

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
9 June 2025
Russian
Original: English

Сессия 2025 года

25 июля 2024 года — 30 июля 2025 года

Пункт 5 b) повестки дня

**Этап заседаний высокого уровня, посвященный теме
«Продвижение устойчивых, инклюзивных и научно и
фактически обоснованных решений для осуществления
Повестки дня в области устойчивого развития на период
до 2030 года и достижения предусмотренных в ней целей
в области устойчивого развития, чтобы никого не обойти
вниманием»: политический диалог высокого уровня, в
том числе о будущих тенденциях и сценариях,
касающихся рассматриваемой Советом темы, и
долгосрочных последствиях текущих тенденций**

**Долгосрочные последствия текущих тенденций для
достижения целей в области устойчивого развития****Доклад Генерального секретаря****Исправление****1. Пункт 44**

Этот пункт должен гласить:

По данным Департамента по экономическим и социальным вопросам, в 2020 году за пределами страны своего рождения проживал 281 миллион человек, или менее 4 процентов от совокупной численности населения планеты. Почти 65 процентов этих людей жили в странах с высоким уровнем дохода, а около 20 процентов — в странах верхнего сегмента среднего уровня дохода.

В конце первого предложения вставить указатель сноски⁵. В конце страницы вставить соответствующую сноску *следующего содержания*:

⁵ *International Migration and Sustainable Development* (United Nations publication, 2024).



2. Пункт 46

Первое предложение *должно гласить:*

По оценочным данным Международной организации труда, в 2019 году насчитывалось 169 миллионов трудовых мигрантов, что связано с переездом работников из развивающихся стран в страны с развитой экономикой. Эта миграционная тенденция обусловлена высоким уровнем неравенства доходов в странах происхождения, а также демографическими проблемами, с которыми сталкиваются многие страны с развитой экономикой, что способствует миграции из развивающихся стран высококвалифицированных работников в таких отраслях, как технологии, здравоохранение и машиностроение. Кроме того, наблюдается значительная миграция низкоквалифицированных работников в таких отраслях, как сельское хозяйство, строительство, транспорт, пищевая промышленность и домашний труд.

3. Пункт 49

Этот пункт *должен гласить:*

В последние годы высокими темпами растет также миграция по линии Юг — Юг. Росту миграции по линии Юг — Юг способствуют усиление акцента на экономическую интеграцию, повышение спроса на рабочую силу в некоторых странах с развивающейся экономикой и заключение региональных соглашений о мобильности. В результате в таких странах Африки, как Кения, Нигерия и Южная Африка, возникают региональные миграционные центры и коридоры; государства Залива привлекают миллионы работников из Южной и Юго-Восточной Азии; и отмечаются крупные миграционные потоки в такие страны, как Аргентина, Бразилия, Колумбия и Чили. Многие мигранты, переезжающие в страны со средним уровнем дохода, например непальцы, отправляющиеся в Индию, или бангладешцы, уезжающие в Малайзию, делают это в поисках работы, в том числе в неформальных секторах, таких как строительство, домашний труд и сельское хозяйство. Кроме того, конфликты и политическая нестабильность в некоторых развивающихся государствах стимулируют миграцию в соседние страны, при этом основными центрами сосредоточения перемещенного населения становятся такие страны, как Пакистан, Турция и Уганда.

4. Пункт 52

Этот пункт *должен гласить:*

Конфликты в различных частях мира продолжают приводить к вынужденному внутреннему и внешнему перемещению людей. По оценкам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, в середине 2024 года в мире насчитывалось 122,6 миллиона насильственно перемещенных лиц, из которых 68,3 миллиона — внутренне перемещенные лица, а 37,9 миллиона — беженцы. Для многих стран с низким уровнем дохода и значительным числом внутренне перемещенных лиц связанные с этим высокие экономические издержки затрудняют осуществление инвестиций, необходимых для достижения целей в области устойчивого развития. Для развивающихся стран размещение большинства лиц, вынужденно перемещенных за пределы своей страны, также сопряжено с большими экономическими издержками и тоже влияет на их возможности в области достижения целей в области устойчивого развития.